



## Einladung zum Katharinenmarkt

am **Freitag, 22. November 2019**, findet in der Hauptstraße zwischen „Rathaus“ und „Weinbrunnen“ sowie in Teilen der Fahngasse und Lehgasse der traditionelle Katharinenmarkt statt.

Marktbeginn ist um 08.00 Uhr.

Auf die Marktbesucher wartet ein abwechslungsreiches und interessantes Warenangebot. Zahlreiche Händler aus ganz Baden-Württemberg haben ihr Kommen angekündigt. Für das leibliche Wohl wird an den verschiedenen Ständen und in den Gaststätten wieder bestens gesorgt sein.



Nutzen Sie das reichhaltige Angebot und genießen Sie die Jahrmarktatmosphäre. Besuchen Sie den Malterdinger Katharinenmarkt.

Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

## Verkehrsregelung am Markttag

Das Landratsamt Emmendingen ordnet anlässlich des Katharinenmarktes am Freitag, 22. November 2019 folgendes an:

### Sperrung von Straßen bzw. Straßenbereichen

Die Hauptstraße ab Gasthaus AREbstock@ bis zum Denkmal, sowie jeweils ab der Hauptstraße die Lehgasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Suppengasse, die Fahngasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Fischergasse vom Mönchhof her, der Vogtweg zwischen Hauptstraße und Apothekengrundstück sowie der Langhof werden gesperrt. Der örtliche Verkehr wird in diesem Bereich über Schulstraße und Schmiedstraße (Ortsdurchfahrt L113) abgewickelt. Für die Anlieger von Fischergasse, Fahngasse, Kochgasse, Lehgasse, Kittelgasse, Langhof und Vogtweg bleibt die Zufahrt jeweils bis zum Marktbereich befahrbar.

### Halteverbote

Im gesamten Marktbereich sowie in der Schmiedstraße (auf der gesamten rechten Seite aus Richtung Rathaus - gerade Hausnummern) wird ein Halteverbot angeordnet.

### Dauer der Anordnung

Die Straßensperrung und das Halteverbot gelten von Donnerstag, 21. November 2019, 20:00 Uhr, bis Freitag, 22. November 2019, 22:00 Uhr. Die betroffenen Straßenanlieger werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auch sie in dieser Zeit den Marktbereich nicht befahren dürfen.

Am Markttag benötigte Fahrzeuge sind **rechtzeitig außerhalb des Marktbereiches** so abzustellen, dass der Auf- und Abbau der Stände sowie der Marktbetrieb nicht behindert werden. Wer sein Fahrzeug trotzdem im Marktbereich stehen lässt, muss damit rechnen, dass es **kostenpflichtig abgeschleppt** wird.

### Bushaltestellen

Die Haltestelle „Malterdingen Hauptstraße“ der Linie 7200.2 kann am Freitag, 22. November 2019 von 06:00 Uhr bis 22:00 Uhr nicht angefahren werden. Die Haltestellen „Siedlung“, „Haldenweg/Schule“ und „Rebstock“ können nur von den Bussen der Linie 7200.2 angefahren werden, die über Heimbach fahren. Die übrigen Busse können nur die Haltestelle „Hecklinger Straße“ anfahren. Bitte beachten Sie gegebenenfalls auch die Aushänge an den betroffenen Haltestellen.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr**)  
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
			Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Gemeindebauhof		4070 oder
				Günter Hirsch	0172/ 282 5195
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13		Markus Grafmüller	0176 / 3443 1501
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627
			(telefonisch erreichbar:	Fax:	07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	e-mail:	Donnerstag,	17:00 bis 18:00 Uhr )
				<a href="mailto:b.schultis@landkreis-emmendingen.de">b.schultis@landkreis-emmendingen.de</a>	
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

### Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW GmbH Regionalzentrum Rheinhausen	0800/3629477	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG.,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2 825195 0151/12298398	Entstörungsnummer:	0800/2767767

### Notruftafel

Polizei	110	<b>Apothekennotdienst:</b>
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	<b>Samstag, 23. November 2019</b>
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Üsenberg-Apotheke, Kenzingen, Eisenbahnstr. 45
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	07644/6178
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	<b>Sonntag, 24. November 2019</b>
Krankentransport	19222	St. Katharina-Apotheke, Emmendingen, Ritterstr. 3
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	07642/8685
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	
Pfarrämter:		Apothekennotdienst im Internet: <a href="http://www.aponet.de">www.aponet.de</a> oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70	<b>Samstag, 23. November 2019 und</b>
Frauen-Notruf	07641/932555	<b>Sonntag, 24. November 2019</b>
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention		Regina Kohler, Herbolzheim, Im Entenest 5
Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890	07643/934040
Erstsprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr		
Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen		
Tscheulinstr. 4	07641/96269821	
	Fax: 07641/55707	
Geschäftsleitung:	Eveline Mießmer	Sandra Nelle, Teningen, Im Klettenacker 6
Pflegedienstleitung:	Angela Müller	07663/607790
In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.		

### Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Brennholz aus dem Gemeindewald

Wer liegendes Kronenholz (Schlagabraum) oder Polterholz (Brennholz in langer Form) als Brennholz im Gemeindewald aufarbeiten will, wird gebeten, seinen Bedarf **bis zum 6. Dezember 2019** bei der Gemeindekasse, Frau Wickersheim, Tel: 911113 anzumelden.

Eine erste Zuteilung für Kronenholz erfolgt nach Abschluss der ersten Laubholzhiebe. Beim Schlagraum wird der Vergabetag, der Treffpunkt und die Uhrzeit einige Tage vorher telefonisch bekanntgegeben. Die Zuteilungen fürs Kronenholz und Polterholz erfolgen immer nach der Reihenfolge in den Anmelde Listen. Um Schlagraum aufzuarbeiten benötigen Sie in der Regel einen Traktor.

Es wird nochmals darauf hingewiesen, dass **liegendes Kronenholz und Polterholz das im Gemeindewald vor Ort aufgearbeitet wird, nur noch an Interessenten vergeben werden kann, die einen zweitägigen Motorsägen-Grundlehrgang besucht haben.** Der Besuch des Motorsägenkurses muss bereits bei der Bestellung durch Vorlage der Originalbescheinigung nachgewiesen werden. Bürger(innen) die in der Vergangenheit die Bescheinigung schon vorgelegt haben sind hiervon befreit. Gleiches gilt, wenn das Polterholz beispielsweise mit dem LKW oder dem Rückewagen als Langholz aus dem Wald abgefahren wird.

### Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Freitag, 22. November 2019, 14:00 Uhr,  
bis Sonntag, 24. November 2019, 13:00 Uhr (Guggenmusiktreffen)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.



## FUNDSACHEN IM RATHAUS

- 1 Herrenfahrrad, Marke Bergsteiger
- 1 Schlüssel



## UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

Zum 85. Geburtstag am 24.11.2019, Ella Dick  
Zum 85. Geburtstag am 27.11.2019, Franz Kern

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen Ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister



## Mitteilungen des Landratsamtes

### ■ Behinderungen wegen Holzhauerei zwischen Mundingen und Freiamt

Zwischen Landeck und Freiamt im Bereich der K 5136 werden noch bis voraussichtlich Anfang Dezember dringende Baumfällarbeiten in den angrenzenden Gemeindewaldungen von Teningen und Malterdingen durchgeführt. Die Fällarbeiten erfolgen in kurzen Abschnitten, um die Verkehrsbeeinträchtigungen möglichst gering zu halten: Der jeweilige Arbeitsabschnitt muss zwischen 8.00 und 17.00 Uhr per Ampelregelung halbseitig gesperrt werden. Es ist deshalb mit kurzen Wartezeiten zu rechnen, bei Bedarf können auch kurzzeitige Vollsperrungen von bis zu 15 Minuten Dauer erfolgen. Das Forstamt bittet um Beachtung und um Verständnis für diese notwendige Hiebsmaßnahme, die aus Gründen der Verkehrssicherheit dringend durchgeführt werden muss.

### ■ Thrombose und Lungenembolie

Die tiefe Beinvenenthrombose ist eine häufig auftretende Erkrankung. Eine frühzeitige Diagnosestellung und Behandlung sind erforderlich, um Komplikationen wie eine Lungenembolie zu vermeiden. Dabei ist eine stationäre Behandlung häufig nicht notwendig. Über Thrombose und Lungenembolie informiert Dr. Günter Schützhoff, Oberarzt der Abteilung Innere Medizin am Kreiskrankenhaus Emmendingen in einem Vortrag am Mittwoch, 27. November 2019 um 19:00 Uhr in Denzlingen im Rettungszentrum, Vörstetter Straße 1. Der Eintritt ist frei.

### ■ Abwässer aus der Weinbereitung und von Brennereien

In den vergangenen Jahren traten während der Weinherstellung hohe Belastungen beim Betrieb der Kläranlagen im Landkreis auf. Die hohen Zulaufkonzentrationen aus Abwässern aus der Weinbereitung brachten einzelne Anlagen an die Grenze der Belastbarkeit. Eine akute Verunreinigung der Einleitgewässer kann zu Fischsterben führen. Durch entsprechende Information an die Weinbetriebe und Winzergenossenschaften durch die Wasserbehörde des Landratsamtes konnten derartige Probleme bei der diesjährigen Weinkampagne vermieden werden. Trubstoffe, Schönungsmittel, Schlempen, Hefen, Trester, Beerenhäute, Kerne, Stiele, Brennschlempen, Lutterwasser (Rohbrand), hochkonzentrierte Abwässer oder Rückstände und andere Stoffe, die sich ablagern oder verkleben können (z. Bsp. Kieselerde und Perlit) sind ordnungsgemäß zu verwerten oder zu entsorgen. Hierzu verweist das Landratsamt auf das Merkblatt „Abwässer aus der Weinbereitung und von Brennereien“, das auf der Internetseite des Landratsamtes <https://www.landkreis-emmendingen.de/verwaltung-service/formulare/amt-fuer-wasserwirtschaft-und-bodenschutz> unter der Überschrift „Abwasser“ eingestellt ist. Verstöße sind eine Ordnungswidrigkeit bzw. unter Umständen eine Straftat.



## WAS NUN HERR KOMMISSAR?

### Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Nachbarschaftshilfe“

#### UNSERE FAKTEN:

Nachbarn sind mehr als nur die Leute von nebenan. In vielen Fällen wie auch bei Einbrüchen und Einbruchversuchen kann die Nachbarschaft durch richtiges Verhalten Schlimmeres verhindern.

#### Kann Nachbarschaft die Wahl der Einstiegsart beeinflussen?

Die Täter versuchen möglichst geräuschlos einzubrechen, um möglichst unbemerkt in die Wohnung zu gelangen. Das hat zur Folge, dass in etwa 70% der Fälle Fenster und Fenstertüren aufgehebelt und in 13% das Fensterglas eingeschlagen wird, um den Fenstergriff zu öffnen. Das komplette Einschlagen einer Fensterscheibe um einen Durchstieg zu ermöglichen, kommt nur in sehr seltenen Fällen (3%) vor

#### UNSER ANGEBOT:

Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.

#### Terminvereinbarung:

Tel 0761/29608-25 oder  
[freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de)

Wir möchten, dass Sie sicher leben!

Ihre Polizei

### ■ Lehrgang zum Fachwart/in Obst und Garten

Das Landwirtschaftsamt am Landratsamtes Emmendingen bietet gemeinsam mit dem Kreisverband für Obstbau, Garten und Landschaft e. V., Emmendingen (KOGL) eine Ausbildung zum Fachwart/in für Obst und Garten an. Der Lehrgang beginnt im Januar 2020 und umfasst circa 150 Unterrichtsstunden, die hauptsächlich abends und an Samstagen absolviert werden. Im Lehrgang werden Fertigkeiten und Kenntnisse des Obst- und Gemüsebaus und des Zierpflanzenbaus vermittelt. Der theoretische Teil des Lehrgangs wird durch einen großen Praxisteil anschaulich vertieft. Der Lehrgang richtet sich an Personen, die fundiertes Wissen und Können beim Umgang mit Pflanzen anstreben, oder an Personen, die bereits im Obst- und Gartenbau tätig sind und sich weiterbilden wollen. Ziel ist die Förderung des Hobby- und landschaftsprägenden Streuobstbaus, der Gartenkultur und die Unterstützung eines wirksamen Naturschutzes. Der Lehrgang schließt mit einer schriftlichen und mündlichen Prüfung ab und wird landeseinheitlich vom Landesverband für Obst, Garten und Landschaft Baden-Württemberg e. V. (LOGL) angeboten. **Anmeldungen** sind bei der Obst- und Gartenbauberatung am Landratsamt Emmendingen bis spätestens Mittwoch, 4. Dezember 2019 bei Frau Lachfeld unter Telefon 07641 451-9136 oder per Mail an [g.lachfeld@landkreis-emmendingen.de](mailto:g.lachfeld@landkreis-emmendingen.de) möglich.

### ■ Kochkurs: Geschenke aus der Küche

Günstig und raffiniert muss sich nicht ausschließen. Viele Ideen für Weihnachtsgeschenke aus der Küche werden bei einem Kochkurs das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg am Samstag, 30. November 2019 von 10 bis 13 Uhr gezeigt. Die Teilnehmer lernen fantasievolle und leckere Geschenke vom Blech, aus dem Topf oder im Glas kennen. Diese werden gemeinsam zubereitet. Kostproben für die Familie und die Rezepte können mitgenommen werden. Bitte Schürzen und Plastikdosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen. Die Teilnahmegebühr beträgt 11 Euro. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt. **Anmeldung** bis 27. November 2019 per E-Mail an: [kochworkshop@landkreis-emmendingen.de](mailto:kochworkshop@landkreis-emmendingen.de)

## UNSERE BÜCHEREI



### Die Bücherei ist geöffnet:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

### Wir befinden uns:

im Rathaus von Malterdingen (Hauptstr. 18)  
im Erdgeschoss

### Wir können erreicht werden:

telef.: 07644/911121  
[buecherei@malterdingen.de](mailto:buecherei@malterdingen.de)  
<http://www.malterdingen.de/buch>

### Vorlesenachmittag zur Einstimmung in den Advent. Die Bücherei und die Jugendpflege Malterdingen laden ein!

Am **Freitag, den 29. November 2019**

laden Bücherei und Jugendpflege Malterdingen zu einem **Bilderbuch-Vorlese-Nachmittag** als Einstimmung in den Advent in den **Bürgersaal des Rathauses Malterdingen** ein. Es kommen auch Bilderbuchkinos und das Kamishibai zum Einsatz.



Kinder zwischen 4 und 8 Jahren sind herzlich eingeladen, sich in die Geschichten hineinziehen zu lassen. Selbstverständlich auch ihre Mütter, Väter, Omas und Opas...

**Um 15 Uhr** geht's los. Halbstündlich beginnt eine neue Vorleserunde. Um 17 Uhr ist der letzte Einlass.

### Gefunden!

Wer vermisst ein **Petterson-und-Findus-Puzzle-Teil**? In der Bücherei ist eins aufgetaucht. Es kann zu den Öffnungszeiten abgeholt werden.



## JUGENDTREFF MALTERDINGEN



## JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

### Aktion im Teeniecafé!

Liebe Kids und Teenies!

Das Teeniecafé hat für **alle Kids im Alter von 6 bis 14 Jahren** an folgenden Tagen geöffnet:

**Montag von 15 bis 19 Uhr**  
**Mittwoch von 15 bis 19 Uhr**  
**Freitag von 15 bis 19.30 Uhr („Aktionsfreitag“)**

### Aktionsfreitag im Teeniecafé

November 2019



**Freitag, 22. Oktober:**  
**Ausflug in die Eishalle Offenburg**  
**Abfahrt 14.30 Uhr/Rückkehr ca. 19 Uhr**  
**Kosten: 6,50 €**  
**(3 € Eintritt + 3,50 € Mietschlittschuhe)**

**Helm, Handschuhe (Pflicht!),**  
**Getränk und Taschengeld !!!**

**Anmeldung im Teeniecafé!**

**Freitag 29. Oktober:**  
**Aktion zum „Weltvorlesetag 2019“!**  
**Vorlesenachmittag in Kooperation mit der Gemeindebücherei**

### Vorankündigung!!!

**Mittwoch, 4. Dezember:**  
**„Vernetzte Aktion“ mit der Jugendpflege Kenzingen und mit der Jugendpflege Herbolzheim**  
**Gemeinsames Plätzchen Backen im Juze Kenzingen**  
**(Schulhof Grundschule Kenzingen) Abfahrt 15 Uhr**

**Anmeldung im Teeniecafé!**



## UNSERE SCHULE INFORMIERT

### Grundschule Malterdingen

#### Anmeldung der Schulanfänger 2020/2021

Die **Anmeldung** der Schulanfänger für das Schuljahr 2020/2021 findet

am Montag, den 25. Nov. 2019 (13.00 – 14.00 Uhr) und  
am Mittwoch, den 27. Nov. 2019 (12.00 – 13.00 Uhr) und  
am Donnerstag, den 28. Nov. 2019 (12.00 – 13.00 Uhr) und  
Mittwoch den 04. Dez. 2019 (12.00 – 13.00 Uhr) und  
Donnerstag, den 05. Dez. 2019 (12.00 – 13.00 Uhr)  
in der Grundschule statt.

Schulpflichtig sind alle Kinder die am 31. Aug. 2020 das 6. Lebensjahr vollendet haben.

Bitte bringen Sie zur **Anmeldung** die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit.

C. Anderheiden  
-Schulleiterin-

## Jahreshauptversammlung Förderverein der Emil-Dörle-Werkrealschule Herbolzheim

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit dem Hauptthema:  
Auflösung des Vereins.

Tagesordnung wird sein:

1. Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Vereinsauflösung Erläuterung und Aussprache
7. Abstimmung zur Vereinsauflösung
8. Verschiedenes
9. Dank

Termin: Dienstag, der 10.12.2019

Ort: Dionysos, Herbolzheim (Nebenzimmer)

Nachrichten

## EVANG. KINDERGARTEN SOFIE ROTH - KINDERGRUPPE

### Martinsfest im Kindergarten Sofie Roth

Am Montag, dem 11.11.2019 um 17.30, war es soweit:

Die liebevoll gestalteten Laternen konnten endlich zum Einsatz kommen!

Unsere Kinder hatten in den Tagen zuvor viel über Martin und sein Leben und Wirken gehört und gelesen. Zu Ehren von Martin sammelten sie sich in Begleitung Ihrer Erzieherinnen und Familien von Sofie Roth an verschiedenen Treffpunkten im Ort.

Vom Treffpunkt aus ging es im Sternmarsch durch die Malterdinger Straßen zum Kindergarten. Dort angekommen, erwarteten Herr Pfarrer Röskamp und ein einladendes Martinsfeuer die Kinder und deren Familien. Am Feuer sangen alle Martinslieder zur Begleitung von Herrn Pfarrer Röskamp's Gitarre. Einige Kinder spielten für alle die Martinslegende, die in den Tagen zuvor geprobt wurde.

Im Anschluss gab es für alle eine Stärkung in Form von Würstle im Wecken, Brezeln und Martinsgänsen. Die Erwachsenen durften sich zudem am Glühwein laben und die Kinder stillten ihren Durst mit Kinderpunsch. Beim gemütlichen Zusammensein und vielen schönen Gesprächen konnte der Abend ausklingen.

Die Kinder und Erzieherinnen bedanken sich ganz herzlich bei:

- > Feuerwehr Malterdingen, für den Schutz beim Laufen
- > Metzgerei Bergmann für leckere Würstle,
- > Bäckerei Wickersheim, für Brezeln und Gänse
- > Herrn Pfarrer Röskamp, für die musikalische Begleitung
- > Herrn Stein und Herrn Mühle für das Feuer und Herrn Manfred Hess für die Beleuchtung!
- > Herr Hirsch für die Sperrung der Straße

Und last but not least unseren Elternbeiräten für die tolle Organisation!

Schön war's bis nächstes Jahr, wenn es wieder heißt:  
Kommt wir wollen Laterne laufen.

Ihr Team von Sofie Roth



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

### Freitag, 22. Nov.

14.00 Uhr Windrose-Betreuungsgruppe  
15.00 Uhr Kindergruppe der BdP-Pfadfinder  
18.45 Uhr Kirchenchorprobe

### Sonntag, 24. Nov. - Ewigkeitssonntag

9.30 Uhr Gottesdienst,  
mitgestaltet vom Kirchenchor

### Montag, 25. Nov.

Kinderchor Pfiffikus:  
16.30 Uhr Minis  
17.00 Uhr Kids und Teens

### Dienstag, 26. Nov.

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe Krabbelbande  
20.00 Uhr Posaunenchorprobe

### Mittwoch, 27. Nov.

16.30 Uhr Konfirmandenkurs

### Wochenspruch

Lasst eure Lenden umgürtet sein und eure Lichter brennen.  
*Lukas 12, 35*

### Gedenken unserer Verstorbenen

„Totensonntag“ - so heißt im Volksmund der letzte Sonntag im Kirchenjahr, bevor am 1. Advent der Gang durch die Zeiten neu beginnt.

Angemessener ist die Bezeichnung „Ewigkeitssonntag“, weil wir hier nicht nur zurück auf den Verlust schauen, sondern auch nach vorne, auf das Ziel der Zeit, für das uns die Auferstehung der Toten verheißt, das ewige Leben in der Gemeinschaft mit Gott. In dieser Hinsicht gedenken wir am kommenden Sonntag unserer Verstorbenen des vergangenen Jahres und haben die Angehörigen dazu persönlich angeschrieben.

Mit ihnen sind alle Trauernden eingeladen, die eine Ort suchen, an dem ihre Trauer eine neue Richtung bekommen kann.



## KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

### Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

### Donnerstag, 21.11.19

#### Hecklingen

12.20 Uhr Schülergottesdienst

### Freitag, 22.11.19

#### Hecklingen

19.00 Uhr Hl. Messe

im Ged. an Johanna u. Fritz Burkhart u. Söhne Bruno u. Reinhard u. Angeh., Johann u. Ida Burkhart u. Sohn Gerhard, Viktor Burkhart, Felix u. Marie Hügler / Mechthilde Schott, Alois Eschbach / Andreas Kopp beide Ehefr. u. Angeh. / Bruno Klimmek, Eltern u. Brüder / Ursula Oswald-Neumeier / Rosa Striegel geb. Waltersberger u. Angeh. / Gottfried Stahlberger

### Samstag, 23.11.19

#### Nordweil

19.00 Uhr Hl. Messe

## PRIMO ANZEIGENANNAHME

Tel. 07771 / 9317-11 | Fax 07771 / 9317-40  
anzeigen@primo-stockach.de



(Fortsetzung Seite 6)

**Sonntag, 24.11.19****Hecklingen****10.00 Uhr** Feier des Patroziniums St. Andreas - Festgottesdienst für die Pfarrgemeinden, mit Kollekte für die Kirchenrenovation – musikalisch mitgest. v. Kirchenchor**Kenzingen**

18.00 Uhr Taizé-Andacht

**Montag, 25.11.19****Kenzingen**

18.30 Uhr Spitalkapelle: Rosenkranz

**Dienstag, 26.11.19****Kenzingen****10.00 Uhr Saal** im Kreis-Sen.-Zentrum St. Max. Kolbe:Hl. Messe **mit Krankensalbung****Mittwoch, 27.11.19****Nordweil****15.00 Uhr** Hl. Messe **mit Krankensalbung****Donnerstag, 28.11.19****Bombach****15.00 Uhr** Hl. Messe **mit Krankensalbung****Freitag, 29.11.19****Hecklingen****15.00 Uhr** Hl. Messe

im Ged. an Konrad Eschbach (Jahrtag) u. Angeh./ Luise u. Wilhelm Kißling / Leo u. Veronika Jörger geb. Scharf (gest.)

**- mit Krankensalbung****Erstkommunion 2020 in der Kirchengemeinde Kenzingen****Erinnerung:** Familiennachmittag **Samstag, 23.11. 2019, 15.00Uhr** im kath. Gemeindehaus Kenzingen, Kirchplatz 16.**Krankensalbung**

Vor dem 1. Advent in der letzten **Novemberwoche** finden wieder in allen Gemeinden unserer Kirchengemeinde **Krankensalbungsgottesdienste** statt. Bitte machen Sie davon Gebrauch und weisen Sie auf diese Gelegenheit auch alle kranken und gebrechlichen Menschen in Ihrem Umfeld hin. **Sollte eine Teilnahme nicht möglich sein, so bitten wir Sie, sich in den jeweiligen Pfarrbüros zu melden. Pfarrer Klaus Fehrenbach kommt gerne auch zu Ihnen nach Hause.**

**Pfarrbüro Kenzingen und Hecklingen**

Die Pfarrbüros in Kenzingen und in Hecklingen, sind am

**Freitag, 29.11.19** geschlossen.**Am Montag, 02.12. ist das Pfarrbüro Kenzingen erst nachmittags geöffnet.****Patrozinium – St. Andreas in Hecklingen**Am **24. 11. 2019, 10 Uhr** zuerst Festgottesdienst mit Kirchenchor in der Kirche - Kollekte für die Kirchenrenovation.

Nach dem Gottesdienst werden die Oberministranten Glühwein anbieten.

**14 Uhr** öffnet die Kaffeestube im Pfarrheim - Erlös ist für die Kirchenrenovation - Kuchenspenden sind willkommen.

- Auftritt der Kindergartenkinder am Nachmittag. -

Angeboten wird auch Selbstgebasteltes oder Selbstgenähtes, Adventskränze u. andere weihnachtliche Deko, es werden Karten gestaltet, ...

Der Erlös dieses „Bazars“ ist auch für die Kirchenrenovation bestimmt. Wir würden uns über weitere Sachspenden für den Bazar freuen.

Wie gewohnt gibt es Waren aus fairem Handel, eine Buchausstellung, die Ministranten verkaufen Waffeln...

**Den feierlichen Abschluss dieses Festtages gestaltet um 18 Uhr der Männergesangsverein Lichtneck mit einem Kirchenkonzert, zu Gast ist der Schulchor der Drei-Linden-Grundschule.****LIEBZELLER GEMEINSCHAFT**  
**GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN****Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Freitag, 22.11.2019**

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

**Marktstand der Liebzellergemeinschaft - Was gibt's bei uns?**

Linzerkuchen und Fruchtbrot und noch mehr. Ebenso erhalten Sie die Herrnhuter Losungen, Kalender, Bücher und vieles mehr.

Den Erlös verwenden wir für unsere Gemeinde und unsere Kinder- und Jungendarbeit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am Marktstand.

**Die Liebzellergemeinschaft Malterdingen****Sonntag, 24.11.2019**

10.00 Uhr Bezirks-Gottesdienst in Emmendingen

**Montag, 25.11.2019**

19.30 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Mittwoch, 27.11.2019**

17.00 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

19.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656****UNSERE VEREINE**  
**BERICHTEN****MUSIKVEREIN**  
**MALTERDINGEN****Neues von der Bläserklasse**

Zum Schuljahresbeginn hat der vierte Jahrgang der Bläserklasse begonnen. Beim Instrumentenkarussell im vergangenen Mai konnten sich die Kinder der jetzigen Klassen 3a und 3b die verschiedenen Instrumente anschauen und alle auch ausprobieren. Im September ging es dann los. 23 Kinder haben sich angemeldet, sie haben sich Querflöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Horn, Euphonium, Posaune oder Schlagzeug ausgesucht. Einmal wöchentlich findet nun vormittags bei Herrn Kroll die gemeinsame Bläserklassenstunde statt. Jedes Kind hat außerdem einmal wöchentlich Einzelunterricht beim jeweiligen Instrumentallehrer.

Beim Besuch der Bläserklassenstunde konnte man sehen, mit viel Energie die Kinder bei der Sache sind. Die ersten Schritte auf dem Instrument machen durch das gemeinsame Üben in der Gruppe gleich doppelt so viel Spaß. Die Motivation war spürbar und der kleine „Auftritt“ in der Bläserklassenstunde schon recht gelungen.

Rechtzeitig vor den Sommerferien ist das nächste Instrumentenkarussell für die Zweitklässler geplant.



## SPORTVEREIN MALTERDINGEN

### Fußball

#### Die Erste mit ganz wichtigen 3 Punkten

#### TuS Königshausen – SG Hecklingen/Malterdingen

1:3 (0:3)

**Tore:** 0:1 Simon Binkert 10 min, 0:2 Bastian Müller 30 min,  
0:3 Luca Krumm 40 min, 1:3 Ehret 68 min

**Zuschauer:** ca 100

Beim Tabellennachbarn aus Königshausen konnte man am Ende unterm Strich einen nicht unverdienten Dreier holen, der fünfte Sieg aus den letzten 6 Spielen. Bei sehr tristem Novemberwetter musste unser Team auf ungewohnten Hartplatz spielen. Sehr lange her dass man ein Pflichtspiel auf diesem Untergrund absolvierte, aber man nahm dies von Beginn an gut an und kämpfte sich in die Partie. Bereits früh im Spiel erzielte die Schlegel Truppe dann auch die Führung. Nachdem man sich schnell nach vorne spielte steckte Oli Fuchs den Ball direkt auf Simon Binkert durch, dieser scheiterte im ersten Versuch noch im eins gegen eins am Keeper, bekam aber den Ball nochmal vor die Füße und drückte diesen im zweiten Anlauf über die Linie. Aber auch die Gastgeber deuteten ihr Gefährlichkeit offensiv immer wieder an, speziell Koch und Rothacker zeigten durchaus dass man sie nicht aus den Augen lassen darf, die SG Defensive um Kapitän Müller aber meist auf dem Posten und so hatte der Gastgeber zwar einige Halbchancen aber die Hundertprozentigen blieben aus. Die Gäste kamen dann nach einer halben Stunde zum zweiten Treffer. Simon Binkert schlug die Ecke und Kapitän Müller zeigte mal wieder seine Kopfballstärke und drückte den Ball über die Linie. Noch vor der Halbzeit legte die SG nach, ohne Zweifel der schönste Treffer des Spiels. Eingeleitet von Nikos Binkert der den Ball mit viel Übersicht auf den rechts mitgelaufenen Aussenverteidiger Sebastian Meier passte, dieser mit butterweicher Flanke auf Luca Krumm, welcher artistisch per Seitfallzieher die Pille wunderschön unter die Latte hämmerte. Ein Tor wie aus dem Lehrbuch. So ging man mit einer beruhigenden Pausenführung nach sehr effizienter Vorstellung in die Pause. Nach dem Wechsel wurde der Platz immer schmieriger und vernünftiger Fussball nicht einfacher. Die Einheimischen probierten alles um nochmal heranzukommen und hatten nun deutlich mehr vom Spiel. Um was Zählbares auf den Spielberichtsbogen zu bekommen bedurfte es aber kräftiger Mithilfe der SG, als die Abstimmung defensiv nicht passte und man so den Ball dem Gegner quasi auf dem Silbertablett servierte und diese die Chance nutzen. Es hätte nochmal richtig spannend werden können hätte der innen mitgelaufene Stürmer einige Minuten später die dicke Chance nach Hereingabe seines Mitspielers genutzt, dies passierte aber zum Glück nicht. Die SG verpasste es in dieser Phase eine der vielen Kontermöglichkeiten sauber zu Ende zu spielen und das vierte Tor nachzulegen. So blieb zwar bis zum Ende eine gewisse Restspannung aber die Gäste verteidigten ihr Tor mit Leidenschaft und ließen keine größeren Chancen mehr zu, so durfte man am Ende über einen wichtigen Auswärtssieg jubeln.

#### Die Zweite gewinnt sensationell beim Tabellenführer

#### SC Reute – SG Heckl/Malterdingen II

0:1 (0:1)

**Tor:** Jonas Henselmann 37 min

Nachdem man gegen die bisherigen Top 5 Teams der Liga im Durchschnitt mehr als 5 Gegentore kassierte musste man sich vor dem Spiel gegen den großen Aufstiegsfavoriten aus Reute doch etwas Sorgen machen dass es nicht die nächste deftige Klatsche gibt. Aber manchmal schreibt der Fussball eben seine eigene Geschichte. Was das junge Team in den 90 Minuten plus Nachspielzeit an Leidenschaft und Einsatzbereitschaft an den Tag legte war nicht zu überbieten und so machte man es der Saggiomo Truppe mit ihrem superstarken Team um die höherklassig erfahrenen Rino Saggiomo und Benni Bierer so richtig schwer. Dazu hatte man in Christian Gessert im Tor einen an diesem Tag überragenden Torhüter zwischen den Pfosten der den Gegner zur Verzweiflung brachte. Mit der ziem-

lich einzigen Chance in Durchgang eins zeigte Jonas Henselmann wieder mal seine Torgefährlichkeit und erzielte mit seinem Saisontreffer Nummer 10 die Führung. Nach der Halbzeit warf man alles rein und verteidigte geschickt und wenn notwendig war Gessert im Tor auf dem Posten. Dieser krönte seine bärenstarke Leistung dann noch in der allerletzten Spielminute als die Gastgeber noch einen Elfmeter zugesprochen bekamen. Diesen vom Schützen aus in die rechte Ecke getretene Elfer parierte er und auch beim Nachschuss konnte er nochmal glänzen. Der Jubel nach Abpfiff natürlich riesig, denn damit hatte nun gar keiner gerechnet. Aus einer tollen Mannschaftsleistung ragte Gessert heraus und war zweifellos Man of the Match.

#### Dritte chancenlos

#### Reute II – SG He/Ma III

9:1

Nachdem man letzte Woche selbst den Gegner noch nach allen Regeln der Kunst vorführte musste man am Samstag beim Tabellenführer ein ähnliches Leid erfahren. Am Ende kassierte man eine sehr deftige 1:9 Schlappe. Den Ehrentreffer erzielte Maximilian Zipse

#### Sonntag, den 24.11.2019 Heimspieltag

SG Heckl/Malterd. I – Spfr Elzach/Yach II	12.30 Uhr
SG Heckl/Malterd. - SV Jechtingen	14.30 Uhr
SG Heckl/Malterd. III – Spfr Elzach/yach III	16.30 Uhr

Mehr unter [www.svmalterdingen.de](http://www.svmalterdingen.de)



## LANDFRAUEN AKTUELL: MALTERDINGEN



Die Landfrauen laden, wie in jedem Jahr, alle Marktbesucher des Katharinenmarktes am 22.11. wieder herzlich zu

### Kaffee und Kuchen

ins Feuerwehrhaus ein.

Bei dieser Gelegenheit wollen wir mit einer besonderen Aktion auf uns aufmerksam machen.

Mit dem Slogan **Landfrauen zeigen Flagge** werden wir Sie im Feuerwehrhaus mit einem Info- und Verkaufsstand überraschen.

Unser Schwerpunktthema wird das Thema „**Plastik vermeiden**“ sein.



### Gleichzeitig greifen die Landfrauen Malterdingen das aktuelle Thema

### „Artenschutz“ auf.

Dort können die Landfrauenmitglieder und alle Marktbesucher sich informieren.

Entsprechende Formulare liegen bereit.

(Fortsetzung Seite 8)



Besuchen Sie unseren Landfrauenstand und genießen Sie nebenbei bei einer oder zwei Tassen Kaffee die feinen Kuchen der Malterdinger Landfrauen.

Die neuen „Lieblingslandfrauen“-Produkte, der Taschenbuch-Kalender 2020 und die Koch- und Backbücher können angeschaut und erworben werden.

Damit wir in der Lage sind unseren Gästen den verprochenen Kuchen anzubieten, sind wir natürlich auf viele Kuchenspenden, sowie die Unterstützung beim Kuchen- und Kaffeeverkauf angewiesen.

Kuchenspenderinnen und Helferinnen/Helfer melden sich bitte bei Lizi Glur Tel.: 1834 oder einem anderen Vorstandsmitglied.

Vorab schon vielen Dank für Eure Unterstützung.

Das Vorstandsteam des Malterdinger Landfrauenvereins

Diese Veranstaltung findet im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des Landfrauenverbandes Südbaden e.V. statt.



## KINOPROGRAMM FÜR MALTERDINGEN

### FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 21.11. bis 27.11.2019

Tel 07644-385,  
www .Kino-Kenzingen.de

Do 08.50h (21.11.)  
11.00h  
20.00h+Die 08.50h  
Fr 08.50h (22.11.)  
11.00h  
Die 11.00h (26.11.)  
Mi 08.50h (27.11.)

#### \*\*NEU

Do bis So+Die  
17.00+20.00h  
Sa+So auch 14.30h  
Mi nur 20.00h  
21. bis 26.11.

#### \*\*NEU

Fr 20.00h  
So 11.30h  
22.+24.11.

**Die franz. SCHUL-KINO-WOCHE  
„CINEFETE“ vom 21. bis 27. Nov. 2019**  
AMANDA  
DILLI À PARIS  
Eröffnung: CEST QUOI CETTE FAMILLE  
WALLAY  
COMME DES GARCONS  
DANS LA TERRIBLE JUNGLE  
BECASSINE

**Bundesstart in Ihrem KINO in Kenzingen**  
Der langerwartete Film für die ganze Familie...  
**DIE EISKÖNIGIN 2 o.A. 103min**  
Fortsetzung des Oscar-prämierten Animationsfilms von Disney über die märchenhafte Eiskönigin Elsa, die lernen muss, ihre magischen Kräfte zu kontrollieren.

#### **KONZERTFILM bei uns im KINO...**

2017 hat die britische Synthie-Pop-Band „Depeche Mode“ ihr 14. Studioalbum „Spirit“ veröffentlicht. Mit Songs wie „Where's the Revolution?“ oder „Going Backwards“ werden die Songs von Dave Gahan, Martin Gore und Andrew Fletcher politischer, doch bleiben sie ihrer Linie treu.

#### **DEPECHE MODE o.A. 95min**

Die „Global Spirit Tour“ begeisterte von 2017 bis 2018 über drei Millionen Fans weltweit

Do 17.30h.  
Fr 15.30+ 17.30h  
Sa+So 17.30+20.00h  
Mo+Mi 20.00h  
Die 17.30+20.00h

Sa 14.45h  
23.11.

So 11.30h  
24.11.

So 14.30h  
24.11.

#### **Auch in der 3. Woche auf Platz 1 der Charts...**

Elias M'Barek – Karoline Herfurth.  
Florian David Fitz – Jella Hase u.a. in  
**EIN PERFEKTES GEHEIMNIS**

#### **4. Wo -12- 118min**

In der starbesetzten Beziehungskomödie stellt ein Smartphone-Test das Vertrauen von sieben Freunden auf die Probe.

Helena Zengel, als Bernadette, am liebsten Benni genannt in **SYSTEMSPRENGER -12- 120min** Aufrüttelndes Drama über ein neunjähriges Mädchen, das aufgrund ihrer Aggressivität von Kinder- und Jugendhilfe zu Pflegefamilien weitergereicht wird. Der deutsche Filmbeitrag für den OSCAR 2020

Eine nordische Komödie im Stil von „Ein Mann namens OVE“

#### **BRITT-MARIE WAR HIER**

#### **o.A. 98min 2. Wo**

Humorvolles Drama über die Titelheldin Britt-Marie, die sich nach 40 Jahren Ehe trennt und ein neues Leben als Fußballtrainerin beginnt.

Der erste Weihnachtsfilm für dieses Jahr...  
**Unsere Lehrerin, die Weihnachtshexe -6- 98min 3. Wo**

Weihnachtsfilm um die italienische Weihnachtshexe, die nachts die Geschenke bringt und tagsüber als Grundschullehrerin arbeitet.

**Änderungen vorbehalten.**

**Reservierungen bitte unter Tel.: 07644-385**



## SONSTIGE MITTEILUNGEN

### **Klimaschutzbeirat Malterdingen**

#### **Energieberatung gefällig?**

**Fragen Sie unsere Energieexperten an unserem Stand auf dem Katharinenmarkt!**

Am 22.11. werden wir mit einem Stand auf dem Katharinenmarkt sein und dort lokalen Klima- und Umweltschutz präsentieren. Dieses Mal setzen wir den Schwerpunkt auf die Themen **Heizung & Gebäudesanierung**.

Wir konnten Energieberater für den Tag gewinnen, die von 11-16 Uhr am Stand sein werden und Sie gerne kostenlos und unverbindlich beraten.

Nutzen Sie die Chance und stellen Sie Ihre Fragen zu Heizung oder energetischer Gebäudesanierung!

Kommen Sie vorbei! Wir freuen uns über das zahlreiche Interesse und über viele spannende Gespräche. Sie finden uns auf Höhe der Fahngasse.

Klimaschutz geht uns alle an und damit wir als Gemeinde einen Beitrag leisten können, wurde der Klimaschutzbeirat ins Leben gerufen. Von Bürgern – für Bürger.

#### **Haben Sie Lust, beim Klimaschutzbeirat mitzuwirken?**

Schreiben Sie uns gerne unter klimaschutz-malterdingen@online.de oder kontaktieren Sie unsere Mitglieder vor Ort.

## Grundwissen zum Arbeitsrecht

Die Gewerbe Akademie am Standort Freiburg bietet vom 20. bis 29. Januar eine Fortbildung mit dem Titel „Arbeitsrecht für die betriebliche Praxis“ an. Das Seminar vermittelt Grundkenntnisse, die von der Einstellung eines Mitarbeiters bis zur Beendigung eines Arbeitsverhältnisses reichen. Es wird Wissen rund um den Arbeitsvertrag vermittelt. Grundzüge der Betriebsverfassung, aber auch Spezialthemen wie Elternzeit, Krankheit des Arbeitnehmers und freie Mitarbeit gehören zu den Inhalten. Anhand verschiedener Fallbeispiele wird die Praxis geübt.

Die Kosten für den Fachkurs können unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gesenkt werden.

Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761 15250-63 oder unter [www.gewerbeakademie.de](http://www.gewerbeakademie.de)

## Kaiserstuhlbahn: Schienenersatzverkehr zwischen Riegel-Malterdingen und Breisach am vorletzten November-Wochenende

### Der Grund ist der Umbau des Bahnübergangs Jechtingen Ried

Auf der Kaiserstuhlbahn kommt es am Samstag und Sonntag, 23. und 24. November 2019, auf der Linie 102 zwischen Riegel-Malterdingen und Breisach zu Schienenersatzverkehr (SEV). Die entfallenden Züge der Südwestdeutschen Landesverkehrs-AG werden durch Busse ersetzt. Die Mitnahme von Fahrrädern und der Kauf von Fahrscheinen ist in den SEV-Bussen nicht möglich. Fahrgäste informieren sich bitte vor Reiseantritt über ihre Reiseverbindungen. Die konkreten Änderungen sind auf den Websites [www.sweg.de](http://www.sweg.de), [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de) und [www.bahn.de](http://www.bahn.de) zu finden. Telefonische Auskünfte erteilt außerdem die Service-Zentrale der SWEG unter 0 78 21/9 96 07 70.

### Bahnübergang Jechtingen Ried wird umgebaut

Der Grund für Streckensperrung und Schienenersatzverkehr sind Bauarbeiten der SWEG Schienenwege GmbH am Bahnübergang Jechtingen Ried. Dieser und die angrenzende Kreuzung werden umgebaut um die Sicherheit zu verbessern. Die Bauarbeiten haben in dieser Woche begonnen und dauern voraussichtlich bis Ende März 2020. Künftig wird die Vorfahrt auf der Kreuzung neu geregelt und eine neue Bahnübergangssicherungsanlage mit Lichtzeichen und Halbschranken errichtet. Während der Bauzeit wird die Überfahrt auf den Bahnübergang gesperrt und die Straßenverbindung zwischen Jechtingen und Burkheim über eine provisorische Baustraße aufrechterhalten.

### Über die Unternehmen

Die Südwestdeutsche Landesverkehrs-AG (SWEG) ist ein Unternehmen mit Hauptsitz in Lahr/Schwarzwald, das in Baden-Württemberg und teilweise angrenzenden Gebieten Busverkehr im Stadt- und Überlandverkehr sowie Schienengüter- und Schienenpersonennahverkehr betreibt. Im Jahr 2018 ist die Verschmelzung der Hohenzollerischen Landesbahn (HzL) mit Sitz in Hechingen zur Südwestdeutschen Landesverkehrs-AG vollzogen worden.

Bei der SWEG arbeiten mehr als 1300 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die SWEG Schienenwege GmbH ist eine Tochtergesellschaft der Südwestdeutschen Landesverkehrs-AG. Sie betreibt die Eisenbahninfrastruktur auf verschiedenen Strecken in Baden-Württemberg auf einer Gesamtlänge von rund 210 Kilometern. Dazu gehören unter anderem die Strecken Riegel-Malterdingen – Eendingen – Breisach und Riegel-Ort – Gottenheim. Das Unternehmen beschäftigt 50 Mitarbeiter.

## Sozialverband VdK Köndringen-Malterdingen

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Samstag den 23. November 2019 findet im Gasthaus „Zum Rebstock“ in Malterdingen die diesjährige Jahreshauptversammlung vom VdK Ortsverband Köndringen-Malterdingen statt, zu der die Vorstandschaft einlädt.

Vorab wird ab 15.00Uhr ein gemeinsames Kaffeetrinken angeboten, ab 17.00Uhr fängt die offizielle Hauptversammlung an:

### Die Tagesordnung:

1. Begrüßung,
2. Totenehrung,
3. Bericht der Schriftführerin,
4. Bericht der Frauenvertreterin,
5. Bericht der Rechnerin,
6. Bericht der Revisoren,
7. Entlastung des Vorstandes,
8. Wahl eines Wahlleiters,
9. Neuwahlen des Gesamtvorstandes,
10. Ehrungen,
11. Verschiedenes/Anträge an die Versammlung

Alle Mitglieder des Ortsverbandes VdK Köndringen-Malterdingen sind herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

## Freiwilligendienste

### „Erfahrungen fürs Leben“

– am Mittwoch, 27. November, informiert Jessica Peichl, Bildungsreferentin beim Landesverband Badisches Rotes Kreuz, über Möglichkeiten, sich in unterschiedlichen Freiwilligendiensten zu engagieren.

Der Vortrag beginnt um 15:00 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ). Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Jessica Peichl zeigt auf, wie man die Zeit zwischen Schule und Ausbildungs- oder Studienbeginn sinnvoll im Bundesfreiwilligendienst (BFD) oder im Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) nutzen kann.

Themen sind:  
Voraussetzungen, Chancen und die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten.

